

Архівний №	167
Опис №	16
Фонд №	Р-4641
Сумської області	
ДЕРЖАРХІВ	

Управління СБУ
по Сумській області

Судовий процес

ДЕЛО № 41989

Боров

Николас Рубанович

*Наказ 15 червня 1987
Опозитів Вавуєго 1955
на 33 метри*

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № <i>Р-4641</i>
Опис № <i>16</i>
Архівний № <i>167</i>

Растут наши люди! Смотрю на них и много мыслей, воспоминаний рождается у меня. Я-то помню, какое убогое и жалкое существование влачил крестьянин в царской России. 40—45 пудов с десятины получали только в лучшие годы, да и то не все крестьяне.

— Земля плохая — поэтому не родит, — думали они.

Но дело, конечно, было не в земле. Это показали колхозы, колхозный строй. На той же земле люди, объединившиеся в сельскохозяйственные артели, стали получать в несколько раз большие урожаи и закрепили их на новом. По сто и сто двадцать пудов зерновых с гектара снимали мы в нашем колхозе перед войной. В 1940 году получили пшеницы «ворониловки» по 268 пудов, а ячменя — по 300 пудов с гектара.

Дореволюционный крестьянин слышал будто такие высокие урожаи собирают где-нибудь в Дании, заграничье. И вот получилось, что советский крестьянин, передовой колхозник стал самым передовым земледельцем в Европе. В нашем селе тот самый Герасим Пересыпкин, которого до революции бедность, неуроды вынуждали ежегодно уходить в город на заработки, получал до войны со своей семьей в колхозе до 16 тонн хлеба!

Разве мог крестьянин-бедняк в условиях

техническая наука нашла для себя широкое применение на наших колхозных полях.

Наш колхоз с 1937 года начал развивать свое хозяйство по пятилетнему плану. Немецко-фашистские бандиты помешали нам до конца выполнить намеченную программу, но все же нам удалось за четыре года добиться больших результатов.

Осуществляя свою пятилетку, колхозу пришлось преодолеть немало трудностей, прежде всего, связанных с наведением порядка на отведенной земле. Дело в том, что наш колхоз, организованный в 1929 году, как и многие степные колхозы, получил в наследство от единоличной жизни запущенную и истощенную землю. Единичные крестьянские хозяйства почти бессеменно сеяли зерновые колосовые культуры. Чистых паров, навоза и минеральных удобрений они не применяли, многолетних трав не сеяли. Все это приводило к истощению почвенного плодородия. После 1932 года колхоз ввел паропропашные севообороты, которые применялись до 1938 года.

А с этого времени, мы начали вводить двенадцатипольный полевой и восьминольный кормовой севообороты. Полевой севооборот колхоз уже освоил в 1940 году, а кормовой должен был быть освоен в 1941 году, но помешала война. Введение севооборотов в своем масштабе

Широко начало применяться травосеяние, что наряду с улучшением структуры почвы позволило создать крепкую кормовую базу для развития животноводства. В последние предвоенные годы колхоз наш не ощущал недостатка в кормах для скота. Скорее огромнейших скирд сена многолетних и однолетних трав было у нас. Сотни голов хорошо упитанного скота гуляло в колхозном стаде. Из года в год возрастала его продуктивность. Удой на одну фуражную корову в 1940 году составлял 2.500 литров молока.

Наше хозяйство всесторонне развивалось. Наряду с основными отраслями колхозного хозяйства развивались и дополнительные. Двести гектаров сада, виноградарства, ягодник, огород, пчеловодство приносили колхозу большие прибыли. Валовой доход колхоза в 1940 году достиг одного миллиона 250 тысяч рублей. С каждым годом государство получало от нашего колхоза все больше хлеба, мяса, жиров, шерсти и различных продуктов. Зажиточно и культурно жили колхозники. На трудодни, помимо зерна и денег, они получали овощи, фрукты, картофель, мед, а также сено многолетних трав и силос для своего скота.

Я часто вспоминаю тяжелую дореволюционную жизнь крестьянки-вдовы. Работала она, не разгибая спины. И вместе с

Гитлеровские разбойники грабили цветущее хозяйство лошади, коровы вили. Земля вновь покрылась сорняками. Армия изгнала оккупантов колхозники дружно прилежание своего родного

Не было ничего, а нас 63 лошади, 190 того скота, 23 свиноматок голов птицы. Обзавелись, истоженная и заселенной оккупации, немцы урожай. И вот колхоз заговорили о возобновлении, что нужно срок преодолеть трудной, полностью войной, чтобы вновь хозяйство, чтобы вновь зажиточно и культурно

Мы составили пятилетнюю колхоза. Колхозники, с этого был не только в тельно перевыполнен. Маю, что от того, как коров на полевые работы перевыполнения колхозное завтра.

А завтрашний наш чахоточный.

Арх 411989

ветствие возлю на-
и Председателю
УССР тов. Н. С.
(РАТАУ).

тельстве свыше 46 тысяч человекотней.
Они разобрали свыше 24 тысяч кубомет-
ров лампы, вынули свыше 8 тысяч ку-
бметров грунта и др.

одчиков Денисенко и Лукачева

ЕКА ЗА СМЕНУ

вку леса поручили
ам. На проветрива-
пала затрачивалось
был установлен вен-
рали еще 50 рабочих
жности сэкономлено
его времени, кото-
впустую.

И крепильщики поставили перед со-
бой задачу закрепить свой рекорд.

Примеру новаторов-скоростников после-
довали и другие проходчики шахты. Кре-
пильщик А. Чернодод выполнил норму
по прохождению на 875 процентов, кре-
пильщик Симонов — на 555, крепильщик
Писарев — на 462 процента.

Забойщики этой шахты также повы-
шают угледобычу. Забойщик Паскаль вы-
полнил шесть норм за смену.

Славные новаторы тт. Денисенко и
забойщики Калигаев и Черкун, узнав об
успехах товарищей, заступая на смену,
взяли обязательство дать рекордную
производительность труда.

В эти дни шахта значительно подняла
угледобычу. Вчера, например, суточный
план был выполнен на 172,6 процента.
Движение скоростников полностью под-
держало руководство шахты.

Б. АПАНАЩЕНКО.
(Корр. «Правды Украины»).

а, работая по ново-
и Денисенко и Лу-
погонных метров
0,80.

Сталино.

УССР О РЕМОНТЕ ТРАКТОРОВ МТС ПО СОСТОЯНИЮ НА 25 МАРТА 1946 г.

ОБЛАСТИ	Выполнение плана осенне- зимнего ремонта в проц.
Винницкая	104,4
Одесская	102,7
Биевская	102,3
Харьковская	101,5
Сталинская	101,0
Днепропетровская	100,9
Каменеп-Подольская	99,3
Херсонская	96,1
Кировоградская	96,1
Запорожская	96,0
Николаевская	95,7
Житомирская	95,7
Сумская	95,6
Ворошиловградская	94,7
Полтавская	94,2
Черниговская	92,9
Станиславская	100,0
Львовская	100,0
Черновицкая	100,0
Измаильская	99,0
Трогобычская	97,0
Тернопольская	95,2
Ровенская	90,1
Волынская	88,5
По УССР	98,2
Министерство Земледелия УССР.	

СВОДКА МИНИСТЕРСТВА ЗЕМЛЕДЕЛИЯ УССР О ВЫВОЗКЕ НАВОЗА В КОЛХОЗАХ ПО СОСТОЯНИЮ НА 25 МАРТА 1946 г.

ОБЛАСТИ	Выполнение годового плана вывозки в проц.
Биевская	152,2
Запорожская	140,3
Винницкая	138,9
Полтавская	137,8
Харьковская	122,5
Сумская	113,6
Каменеп-Подольская	110,6
Черниговская	107,7
Житомирская	107,1
Ворошиловградская	95,9
Кировоградская	87,4
Одесская	79,2
Сталинская	74,3
Николаевская	67,8
Днепропетровская	62,6
Херсонская	50,7
По УССР	116,6
Министерство Земледелия УССР.	

ТОКАРНО-ВИНТОРЕЗНЫЕ СТАНКИ
ПОЛТАВА, 29 марта. (Корр. «Правды
Украины»). Лубенский завод «Коммунар»
приступил к серийному выпуску токар-
но-винторезных станков. Изготовлена
первая партия — 31 станок. До конца го-
да завод должен изготовить 300 таких
станков.

Регистрационный лист

2

на прошедшего регистрацию в лагере № 230 или СПП № М.Стенурабов
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте

1. Фамилия, имя, отчество	Боров Николай Степанович
2. Год и место рождения	1927 Сумоха обл. Червоный р-н с. Суходол
3. Национальность	Украинец
4. Образование	6 классов
5. Специальность	не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	на месту рождения участвовал в суходолинск НСМ.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	не состоял
8. Почему оказался на территории другого государства	по мобилизации немецких властей ЧЗ
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергался
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержался
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	работал на тм. дор. транзит 2. до ордерштаба Каховск. р-н Вейницк. обл. Работником работами с 22.7.43г. по 18.9.1945г.
12. Какие отобраны документы при регистрации	не имеет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	2 сестры - Сумоха обл. Червоный р-н с. Суходол.
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумоха обл. Червоный р-н с. Суходол

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Боров

Регистрационный лист заполнил

подпись: Тасилов

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Вережанин

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства получил:

Боров

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «—» 194 г.

РЕЦЕПТВАРИЙ ЛИСТ

№ _____

Имя пациента _____

Дата выдачи _____

Врач _____

Доза _____

Способ _____

Примечание _____

Подпись _____

Подпись _____

Регистрационный лист

3

на прошедшего регистрацию в лагере № 230 или СПП № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Алешинское

1. Фамилия, имя, отчество	<u>Боров. Николай Степанович</u>		
2. Год и место рождения	<u>1925,</u>	<u>с. Суходол, Терновский Р-н</u> <u>Сумской обл.</u>	
3. Национальность	<u>Укр.</u>	4. Образование	<u>7 кл.</u>
5. Специальность	<u>Не имеет</u>		
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	<u>по месту работы</u> <u>училищ</u>		
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	<u>б/н</u>		
8. Почему оказался на территории другого государства	<u>мобилизован 22 мая 1943,</u>		
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	<u>Не подверг.</u>		
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	<u>Не содерж.</u>		
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	<u>Не служил. Работал в. Фордсбург</u> <u>на НД. трудоустроен с 15 августа 1943,</u> <u>до 9 мая 1945</u>		
12. Какие отобраны документы при регистрации	<u>Докум. не имеет</u>		
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	<u>Сумская обл. с. Суходол</u> <u>2 сестр.</u>		
14. Куда следует на постоянное жительство	<u>Сумская обл. Терновский Р-н</u> <u>с. Суходол.</u>		

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Боров

Регистрационный лист заполнил

подпись: Мая

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «—»

194 г.

Боров

PERCEPTEUR DES CONTRIBUTIONS

LE PERCEPTEUR DES CONTRIBUTIONS A RECEVOIR DE LA PART DE

(NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION)

1. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

2. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

3. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

4. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

5. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

6. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

7. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

8. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

9. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

10. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

11. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

12. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

13. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

14. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

15. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

16. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

17. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

18. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

19. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

20. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

21. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

22. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

23. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

24. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

25. NOM, PRÉNOM, QUALITÉ, RÉSIDENCE, DÉPARTEMENT, CANTON, COMMUNE, SECTION

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный

пункт

Город

Дзержинск

Действительно по

Видом на жительство
служить не может

15, ноября

1945г.

Фото-

карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано

Борову Николаю Сидоровичу

(фамилия, имя, отчество)

год рождения

1927

место рождения

Сумская обл.

Гербонный р-н с. Суходолы

в том, что он по прибытии из

г. Шнейт (Германия)

с 18

сентября

м-ца по

25, сентября

м-ца 1945 г. содержался в

лагере № 230

проверочно-филь-

трационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Сумская обл. Гербонный р-н с. Суходолы
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в
местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

(В. В. В. В.)



НКВД СССР

Видом на жительство
служить не может

Проверочно-фильтрационный
пункт

Действительно по «1» Октября 1945 г.

Город Магдебург

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-

карточка

Выдано

Боров Николай Степанович
(фамилия, имя, отчество)

год рождения

1925

место рождения

Сусская обл.

Жуковский р-н село Сухозем.

В том, что он по прибытии из

Горьк. штат

с

3 «Зелюя»

м-ца по «12»

июня

м-ца 1945 г. содержался в

Магдебург

проверочно-филь-

трационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

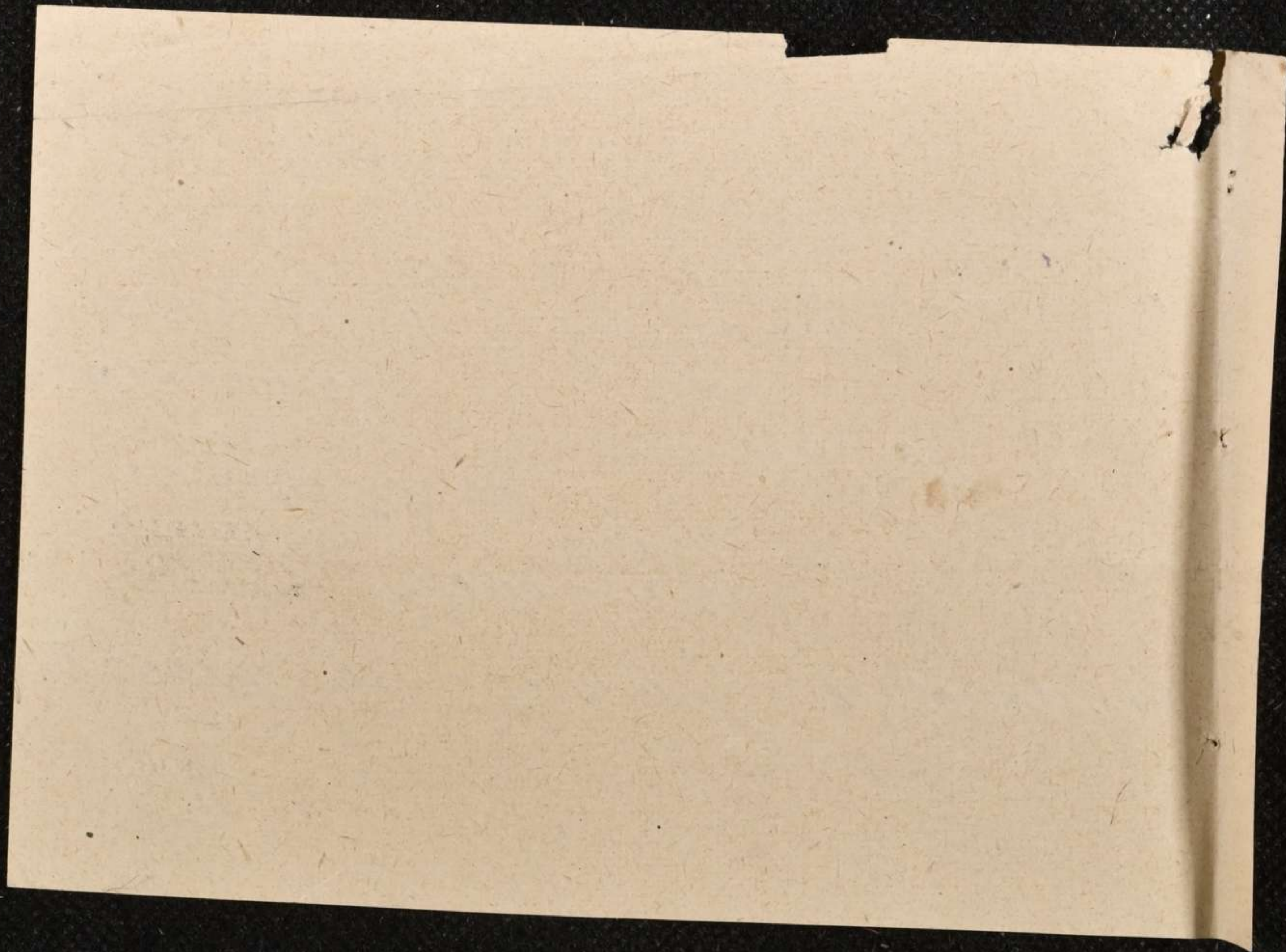
Сусская обл. дом. р-н село Сухозем.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в
местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)



Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № еес или СПП № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Сиринг-Мбай

1. Фамилия, имя, отчество	<u>Боров. Сидорович</u>
2. Год и место рождения	<u>1/8 1925г.</u>
3. Национальность <u>русский</u>	4. Образование <u>7 классов</u>
5. Специальность	<u>машинист</u>
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	<u>Сумская область Житомирский район село Суходол Кошкин Кооператив.</u>
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ.	<u>не состоял</u>
8. Почему оказался на территории другого государства	<u>22/VI 1943 года был taken немцами при отступлении</u>
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	<u>не подвергался.</u>
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	<u>не содержался</u>
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	<u>не служил</u>
12. Какие отобраны документы при регистрации	<u>Документы из род. картотеки.</u>
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	<u>Село Суходол; 9 вл. @ @ @ @ @ и Дедушка</u>
14. Куда следует на постоянное жительство	<u>Сумская область Житомирский р-н село Суходол.</u>

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: И. Боров.

Регистрационный лист заполнил

Куркин № 369

подпись: М. М. Шко

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

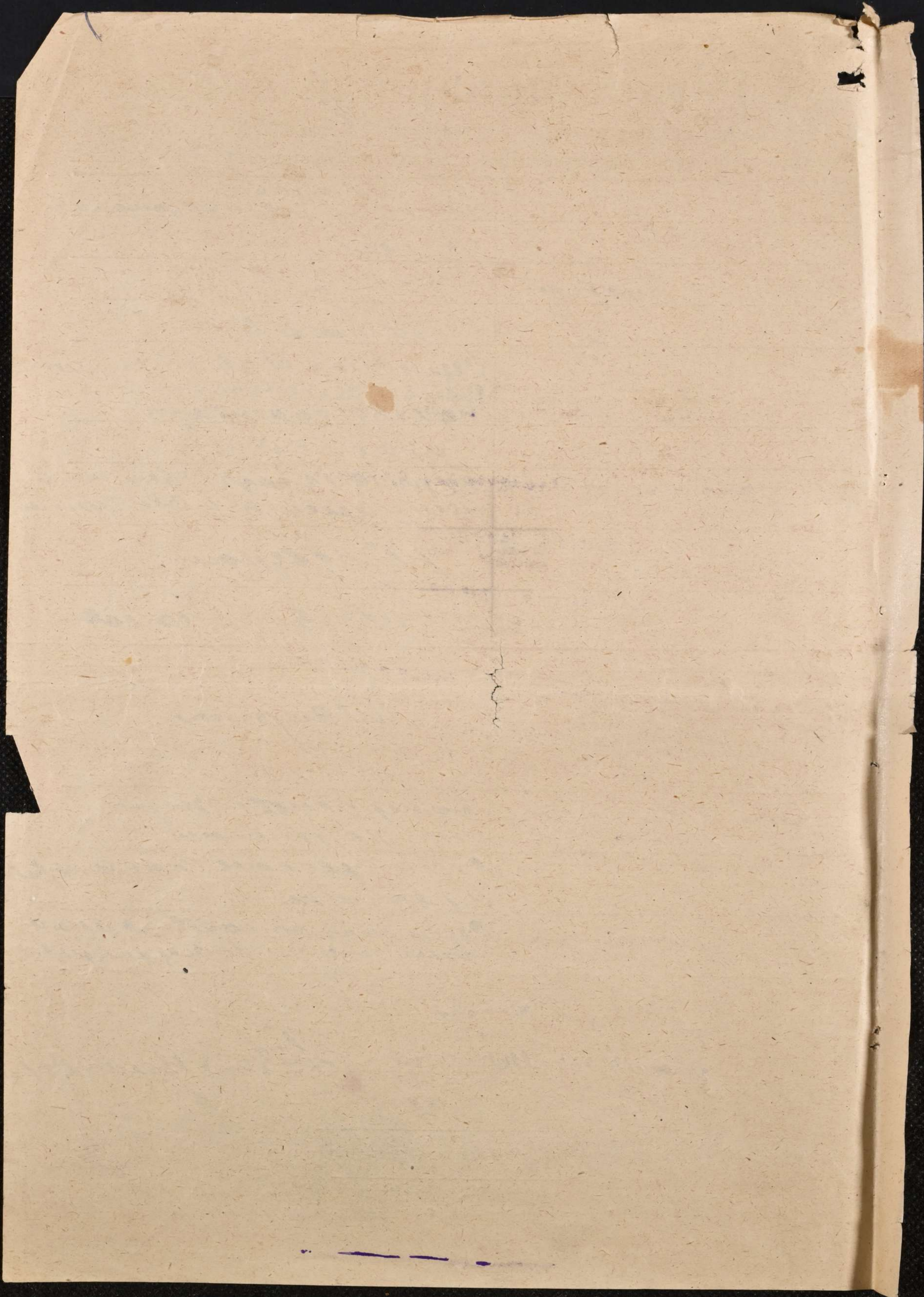
подпись: Лагунов

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «...»

194 г.



1912-13
The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States since 1789.

George Washington
John Adams
Thomas Jefferson
James Madison
James Monroe
John Quincy Adams
Andrew Jackson
Martin Van Buren
William Henry Harrison
John Tyler
Polk
Zachary Taylor
Franklin Pierce
Abraham Lincoln
Andrew Johnson
Ulysses S. Grant
Rutherford B. Hayes
James A. Garfield
Chester A. Arthur
Grover Cleveland
Benjamin Harrison
William McKinley
Theodore Roosevelt
Woodrow Wilson
Warren G. Harding
Calvin Coolidge
Herbert Hoover
Franklin D. Roosevelt
Dwight D. Eisenhower
John F. Kennedy
Lyndon B. Johnson
Richard M. Nixon
Jimmy Carter
Ronald Reagan
George H. W. Bush
Bill Clinton
George W. Bush
Barack Obama
Donald Trump

3rd of January 1800
The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States since 1789.

George Washington
John Adams
Thomas Jefferson
James Madison
James Monroe
John Quincy Adams
Andrew Jackson
Martin Van Buren
William Henry Harrison
John Tyler
Polk
Zachary Taylor
Franklin Pierce
Abraham Lincoln
Andrew Johnson
Ulysses S. Grant
Rutherford B. Hayes
James A. Garfield
Chester A. Arthur
Grover Cleveland
Benjamin Harrison
William McKinley
Theodore Roosevelt
Woodrow Wilson
Warren G. Harding
Calvin Coolidge
Herbert Hoover
Franklin D. Roosevelt
Dwight D. Eisenhower
John F. Kennedy
Lyndon B. Johnson
Richard M. Nixon
Jimmy Carter
Ronald Reagan
George H. W. Bush
Bill Clinton
George W. Bush
Barack Obama
Donald Trump

3rd of January 1800
The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States since 1789.

George Washington
John Adams
Thomas Jefferson
James Madison
James Monroe
John Quincy Adams
Andrew Jackson
Martin Van Buren
William Henry Harrison
John Tyler
Polk
Zachary Taylor
Franklin Pierce
Abraham Lincoln
Andrew Johnson
Ulysses S. Grant
Rutherford B. Hayes
James A. Garfield
Chester A. Arthur
Grover Cleveland
Benjamin Harrison
William McKinley
Theodore Roosevelt
Woodrow Wilson
Warren G. Harding
Calvin Coolidge
Herbert Hoover
Franklin D. Roosevelt
Dwight D. Eisenhower
John F. Kennedy
Lyndon B. Johnson
Richard M. Nixon
Jimmy Carter
Ronald Reagan
George H. W. Bush
Bill Clinton
George W. Bush
Barack Obama
Donald Trump

3rd of January 1800
The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States since 1789.

George Washington
John Adams
Thomas Jefferson
James Madison
James Monroe
John Quincy Adams
Andrew Jackson
Martin Van Buren
William Henry Harrison
John Tyler
Polk
Zachary Taylor
Franklin Pierce
Abraham Lincoln
Andrew Johnson
Ulysses S. Grant
Rutherford B. Hayes
James A. Garfield
Chester A. Arthur
Grover Cleveland
Benjamin Harrison
William McKinley
Theodore Roosevelt
Woodrow Wilson
Warren G. Harding
Calvin Coolidge
Herbert Hoover
Franklin D. Roosevelt
Dwight D. Eisenhower
John F. Kennedy
Lyndon B. Johnson
Richard M. Nixon
Jimmy Carter
Ronald Reagan
George H. W. Bush
Bill Clinton
George W. Bush
Barack Obama
Donald Trump

3rd of January 1800
The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States since 1789.

George Washington
John Adams
Thomas Jefferson
James Madison
James Monroe
John Quincy Adams
Andrew Jackson
Martin Van Buren
William Henry Harrison
John Tyler
Polk
Zachary Taylor
Franklin Pierce
Abraham Lincoln
Andrew Johnson
Ulysses S. Grant
Rutherford B. Hayes
James A. Garfield
Chester A. Arthur
Grover Cleveland
Benjamin Harrison
William McKinley
Theodore Roosevelt
Woodrow Wilson
Warren G. Harding
Calvin Coolidge
Herbert Hoover
Franklin D. Roosevelt
Dwight D. Eisenhower
John F. Kennedy
Lyndon B. Johnson
Richard M. Nixon
Jimmy Carter
Ronald Reagan
George H. W. Bush
Bill Clinton
George W. Bush
Barack Obama
Donald Trump

и работами в Финляндских войсках до мая 8
месяца а потом переправлен до советской армии
в город Магдебург на переселенский пункт
где тогда был организационный пункт потом там
устроились и передали в город Ригу урядов
где посылался дойти тилевои дела еще одного

Вопрос

Вызывались за границу на работу и по возвращении
Арестом связи с тем

Вопрос

и не возвращаясь арестом и работая за границей

Вопрос

кого из советских признать как изменников
родины и предателей пособников против загранич

Вопрос

и кого из них признать как
изменников родины пособников и предателей против
загранич

Вопрос мой записан верно и мне благодарен. Благодарю

Генерал-майор
Генерал-полковник

С. С. С.

The new steps and platform in front of the
 entrance to the main building are
 now complete and the building is
 ready for occupancy. The new
 steps and platform are of
 granite and are very attractive.
 The new steps and platform are
 of granite and are very attractive.
 The new steps and platform are
 of granite and are very attractive.
 The new steps and platform are
 of granite and are very attractive.

1. The first part of the paper is devoted to a discussion of the general principles of the theory of the origin of life. It is shown that the origin of life is a problem of the highest importance, and that it is one which has attracted the attention of the most distinguished scientists of all ages.

2000
 2000

Arbeitskarte

für ausländische Arbeitskräfte

aus dem altsowjetruss. Gebiet

Inhaber darf Staatsfurt ohne Genehmigung der
Ortspolizeibehörde nicht verlassen.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

A. Gr. B.

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~*)

Gültig bis auf weiteres.

Widerruf vorbehalten

Familienname: **Borow**

Vor-(Ruf-)name: **Nikolaj**

Geburtsname bei Frauen: _____

Geboren am **1.10.25** in **Suchodol**

männlich, ~~verh.~~ ledig, ~~verh.~~

Staatsangehörigkeit: **ungekl. (Ostarbeiter)**

Volkszugehörigkeit: _____

Herkunftsland (eingereist aus): **besetzte Ostgebiete**

Heimatort: **Suchodol**

Kreis: **Sumy**

Wohnhaft: **Förderstedt**

bei Ausstellg. d. Befr. Sch.)

Beschäftigt als: **Arbeiter**

Arbeitsbuch-Nr.: A **220Sta/003975**

Arbeitsstelle: **Bahnmeisterei**

Förderstedt



Im Inl. seit **1943**

Ausgestellt am **23.3.1944**

Arbeitsamt

Bernburg

RM am	RM am	RM am	RM am
Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
RM am	RM am	RM am	RM am
Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
RM am	RM am	RM am	RM am
Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
RM am	RM am	RM am	RM am
Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel
RM am	RM am	RM am	RM am
Poststempel	Poststempel	Poststempel	Poststempel

Архивное письмо № 41989
 пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
 как прибав. из американской
зоны Германии.
 с отражением на оперативно-
 справочном учете.
 Пересмотрел Мастар Михаил
Карпович
 Согласны:
 Начальник отделения
 Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
Машар Григорий Александрович
8/11 1955 г.

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosít és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo kod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustením tohoto pracovného miesta stáva sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостоверение важи само за работа при означения на другата страна ръководителя на предприятието. То губи значението си при напушането на това място.

Ця карта праці uprawнює да праці тільки у названого провідника закладу і втрачає важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer mit Tinte einzutragen)

Nicht radieren Nur einmal monatlich überweisen!

RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel
RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel	RM am Poststempel

У С Р
Сумской области
Депутат Суховальского
С. совета
депутатов трудящихся
Червоного района

194

№

С. Суховальский

Стравка - Миротерчаке
на ч-на Борова Николая
Стирановца, в том-то
и уроженец. С. Суходол
Суходольского ч. Гервояго р-на
Сумской обл. года рождения 1925.
То национальности Украинец.
Происходит из крестьян. Колхозник.
Умер в 1934 году. мать умерла
в 1938 году. БНЗ, остался сиротой из своих
тещини. Братья и сестры.
они состояли в К-зе.

и в 1943 году его изгнали на каторжную
работу в Германию. И возвратился домой
в 1945 г. Мемис. В данное время работает
в колхозе "Коминтерн".

В лет Суходольский Г. удовлетворен.

Мне Г. Кошелб,-

Секретарь Рену-



~~Ausländer~~

Ostarbeiter

~~Pole~~

~~Protoktoratsangehöriger~~

Nichtzutreffendes streichen

Deutsche Reichsbahn

Dienstausweis Nr. 24

stempel

Gültig bis 24.2.45 (Verlängerung siehe Rückseite)

Der in nebenstehendem Lichtbild Dargestellte

Nikolaj Boronow

(Vor- und Zuname)

geb. 1.10.1925 Staatsangeh. Lituanen

steht als Arbeiter im Dienst der Deutschen Reichsbahn.

a) Wenn

ld

tig

nit

nen

is

P

§ 5

Unterschrift des Inhabers

Boronow

Dienst-
stempel

forstschütz den 19.8.1944
H. R. Inf.

(Unterschrift und Dienstbezeichnung)

Wohnort siehe Rückseite

Verlängerungen:

Gültig bis: 19.....

....., den 19.....

Dienststempel

(Unterschrift und Dienstbezeichnung)

Gültig bis: 19.....

....., den 19.....

Dienststempel

(Unterschrift und Dienstbezeichnung)

Gültig bis: 19.....

....., den 19.....

Dienststempel

(Unterschrift und Dienstbezeichnung)

Gültig bis: 19.....

....., den 19.....

Dienststempel

(Unterschrift und Dienstbezeichnung)

Gültig bis: 19.....

....., den 19.....

Dienststempel

(Unterschrift und Dienstbezeichnung)

Wohnort und Wohnung (Lager)

ab: 1.5.44. für infante

Wohnbarocke

ab:

ab:

ab:

ab:

ab:

41989

73

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

12
14
DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH

FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH

FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr. A 221 Sta/003975

Nikolaj Hukonen

(Rufname - männlich - weiblich)

Borow Bopob

(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der

in und hat die

Nr.

Borow Nikolaj

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

15 44

1	Herkunftsland <i>из оккуп. вост. обл.</i>	Besetzte Ostgebiete <i>из оккуп. вост. обл.</i>
2	Geburtsdag <i>п.г.г.</i>	1. Oktober 1925 <i>1 окт. 1925</i>
3	Geburtsort <i>место р.г.г.</i>	Lüchow <i>Лухов</i>
	Kreis	Lüchow <i>Лухов обл.</i>
4	a) Staats- angehörigkeit	ungek. (Ostpreußen)
	b) Volks- zugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	led. <i>холост.</i>
	b) Anzahl der minder- jährigen Kinder	

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	gomm. apper Lüchowstr. 11r. Lüchow Cyxogor Cyrenal son
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLANDER

ts/17

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Hapßfeld Fördersteett
---	---	---

ARBEITSBUCH FÜR AUSLANDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene	von	bis
	Lehre	als	
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen		
c	Sonstige Fach- ausbildung		
d	Landwirt- schaftliche oder gewerbliche Kenntnisse		
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führer- schein für Kraftfahr- zeuge)		

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis
<u>Anbeiter</u>		
Bahnmeisterei	7/8.	5/2.
Stapfwerk	43.	44
Bahnmeisterei		
Fördersteck	6/2.	44

Fortsetzung nächste Seite

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH



Berufsgruppe

21

Berufsart

g.



Ausgestellt am:

22. März 1944 v. t.

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Bernburg
Nebenstelle Staßfurt
Im Auftrage

(UNTERSCHRIFT)

[Signature]
Angekl.

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften
der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933
(RGBl. I S. 26)

19

Datum

Arbeitsamt (Stempel)

Unterschrift

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLANDER

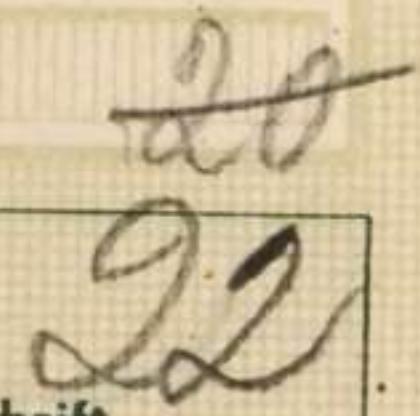
1	2	3
Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
1. <i>Balunneisterei Hafzins</i>		a) <i>7/8. 43.</i> b)
2. Die Richtigkeit der vorstehenden aus dem eingezogenen reichsdeutschen Arbeitsbuch (Ersatzkarte) übernommenen Angaben wird bescheinigt. Arbeitsamt Im Auftrag <i>[Signature]</i>		
3. <i>Balunneisterei Fördersecht</i>		a) <i>6/2. 44</i> b) <i>Arbeitsamt h. a. m.</i>
4.		a) b)
5.		a) b)

4	5	6
Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	Unterschrift des Unternehmers
<i>Arbeiter</i>	a) <i>5/2. 44</i> b)	<i>[Signature]</i>
	a) b)	
<i>Arbeiter</i>	a) <i>14/5. 45</i> b)	<i>[Signature]</i>
	a) b)	
	a) b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
6		a) b)
7		a) b)
8		a) b)
9		a) b)
10		a) b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3	
		a) Tag des Beginns der Beschäftigung	b) Beschäftigung genehmigt bis
11		a)	
		b)	
12		a)	
		b)	
13		a)	
		b)	
14		a)	
		b)	
15		a)	
		b)	

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5		6 Unterschrift des Unternehmers
	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung	b) Bescheinigung des Arbeitsamts	
	a)		
	b)		
	a)		
	b)		
	a)		
	b)		
	a)		
	b)		
	a)		
	b)		

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3
		a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
16		a)
		b)
17		a)
		b)
18		a)
		b)
19		a)
		b)
20		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5	6 Unterschrift des Unternehmers
	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
21		a)
		b)
22		a)
		b)
23		a)
		b)
24		a)
		b)
25		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
26		a) b)
27		a) b)
28		a) b)
29		a) b)
30		a) b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
31		a)
32		a)
33		a)
34		a)
35		a)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	a)	
	a)	
	a)	
	a)	

1	2	3
Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
36		a) b)
37		a) b)
38		a) b)
39		a) b)
40		a) b)

4	5	6
Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	Unterschrift des Unternehmers
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

Ärztliche Untersuchungen

a) Vor der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet (Fortsetzung von Seite 27)



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

24

29

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

28

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

30

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLANDER

24

37

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLANDER

Александров
столнених
с. Бонучи
Бригада



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Borow, Nikolaj

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

32
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

32987
✓ 41989

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. *718*

Gültig bis *28-X-1943*

Дійсно до *28-X-1943*

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

[Signature]

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Борис

Борис

Nikolai

Миколай

Стор.

Dorf Sischodol

с. Сусодол

Естан

Естанський

Удольванер

Дзидороб

1925

in

Dorf Sischodol

с. Сусодол

Естан

Естанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українець

Національність: українець

Konfession: Orthodox
Віровизнання: православний

Statur: Normal Größe: mittlere

Стан: нормальний Рост: средній

Haare: blond Augen: blau

Волосся: русе Очі: голубі

Besondere Kennzeichen: schief

Особ. прикмети

wurde am 28 8 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchowol
при спільці: с. Сусоdorf

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

in Esten, den 28 8 194 2
в Естони день, місяць, рік

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ, голови

C2784

Sept 1894 - 1895

1894

1895

1894

1895

1894

КОМІТЕТ
державної безпеки
Української РСР
УПРАВЛІННЯ
по Сумській області

КОМИТЕТ
государственной безопасности
Украинской ССР
УПРАВЛЕНИЕ
по Сумской области

" _____ " _____ 199 г.

№ _____
гор. Сумы

ЗАВІРЯЮЧИЙ	
У даній справі пронумеровано	34
тридцять двох	
Посада	01 07 2026
Підпис	



APT. 1-C-3803-1